

LA PRENSA

DIARIO DE LA TARDE

AÑO VII

SAN JOSE, COSTA RICA, MIERCOLES 22 DE JULIO DE 1925

NUM 1979

Servicio de Aerogramas especial de "La Prensa"

EL JAPON RECELA DE NORTEAMERICA

Nota editorial

La pretension de Cordero

En sesión q' celebró ayer el Congreso se aprobó en conjunto el nuevo presupuesto nacional. Pero esto no nos ha de impedir que escribamos algunos comentarios a los distintos aspectos de la sesión de ayer.

La nota sensacional la dió el representante señor Cordero proponiendo que el presupuesto general se disminuyera en un millón de colones y que a los empleados del Estado se les rebajaran los sueldos en un diez por ciento.

Vamos por partes. ¿Por qué había que rebajar un millón del presupuesto? ¿Es que al Estado le sobra dinero para todas las atenciones de la nación? ¿Es que al país le sobran carreteras, acueductos, escuelas, alcantarillados, pavimentaciones, etc? ¿Es que todos los servicios públicos están tan espléndidamente dotados que ya no necesitan mejora alguna? Si así fuese, nos parecería un poco regular la pretensión de rebajar el presupuesto, aunque siempre habría algo de utilidad general en que emplear ese millón en beneficio del país.

Pero si no hay una sola carretera que salga al mar ni a ninguna de las fronteras; si faltan puentes y represas que eviten los desastres de las inundaciones; si exigen recomposición las líneas férreas; si la capital carece de la suficiente agua potable; si el alcantarillado es deficiente y la pavimentación de las calles es lamentable; si es necesario mejorar la Enseñanza y la Higiene públicas; si faltan tantas cosas necesarias a la vida nacional, ¿por qué desdeñar un millón del presupuesto? Lo lógico sería pedir que ese dinero se destinara a lo más urgente y de mayor necesidad.

La pretensión del señor Cordero tuvo una segunda parte peor todavía: la de pedir que a los empleados del Estado se les rebajara el sueldo en un diez por ciento. A ciertos representantes les parece una enormidad que un Jefe de Departamento cobre cien dólares, menos de lo que gana un peón de albañil en cualquier parte. ¿Cómo es posible, con semejantes mezquindades, disponer de una Administración Pública honrada y eficiente? ¿Es que el sueldo de un Jefe de Departamento, del Director de Agricultura, del Introdutor de diplomáticos, del Inspector general de Municipalidades, quieren equipararlo al sueldo de un barrendero? ¿Qué concepto de la vida pública es ese?

Suprimanse todos los empleos que se crean innecesarios; elimínese de la plantilla lo inútil; pero los empleados necesarios, útiles, imprescindibles, deben estar bien pagados si se quiere que pongan todo su talento y su voluntad al servicio de la nación.

Pero hay más: pedir que se rebajen los sueldos de los empleados en el momento en que los representantes se aumentan los suyos, es un verdadero sarcasmo. Este último aspecto de la cuestión se presta a muy fuertes sátiras; pero no queremos insistir porque el Congreso rechazó las pretensiones de Cordero.

El Lic. Volio recordó que el Ministro de Hacienda ha dicho que el país no está en bancarrota, que lo que está en bancarrota es el espíritu de sus hombres. Esto es tan interesante, que merece artículo aparte. Ya lo haremos, que vale la pena

Tokio, 22.—El escritor Kanzo Uchimura publicó un artículo diciendo que el Japón debiera permanecer indiferente siempre que los Estados Unidos hagan mención de su poder e influencia en lo que se refiere a la proyectada conferencia sobre China, porque juzga que el Japón no se preocupa por evitar cierta americanización que de cierto tiempo a esta parte está infestando la vida nacional y que no debe tomarse muy en serio la actitud resbaladiza del Gobierno de Washington.

Continúa el proceso de los darwinistas

Dayton Tenn, 22.—Mr. William J. Bryan fué citado como testigo ayer en el asunto del Profesor Scopes, a quien se declaró violador de la ley "anti-evolucionista", y de la cita que le hacía Clarence Darrow acerca de lo que él creía respecto de la enseñanza de la Biblia y otros extremos hizo una brillante defensa de las enseñanzas religiosas establecidas a propósito de las observaciones hechas por el abogado de Chicago Raoulton M. Clarence Darrow propuso la suspensión de la sesión a fin de hacer oportunamente extensas explicaciones, lo cual fué aceptado por la Corte en vista de que la muchedumbre aglomerada frente al Palacio tenía insostenible el ambiente.

Seis millones mas para enseñanza

Washington, 22.—Fué enviado por el Presidente Coolidge el balance de seis millones de dólares que según la ley de la República se destinarán a la enseñanza de ciudadanos chinos y americanos. Este dinero se distribuirá de acuerdo con el Gobierno chino, quien nombrará una oficina encargada para tal objeto.

Resultado de los juegos de base-ball

Nueva York, 22.—Liga Nacional: Cincinnati y New York, suspendidos por causa de lluvia; Philadelphia, 4; Pittsburg, 2; Chicago, 15; Boston, 3. Liga Americana: New York, 2; Detroit, 4; San Luis, 6; Philadelphia, 5; Boston, 5; Chicago, 3, primer juego. Chicago, 8; Boston, 3, segundo juego.

La seguridad en la frontera alemana

Washington, 22.—La nota alemana sobre el pacto de seguridades entregada ayer al Gobierno inglés y francés, tiene por objeto proponer una conferencia internacional a fin de llegar a un acuerdo que solucione de una manera estable la cuestión del desarme al mismo tiempo que plantea el asunto de la seguridad de la frontera oeste de Europa. Si esta conferencia se lleva a cabo con éxito, pondría a Alemania en condiciones de ser más exacta en el cumplimiento del Tratado de Versalles, pues quedarían definidas las condiciones en que quedaría la región del Ruhr.

Los chinos disparan contra barcos ingleses

Shanghai, 22.—Despachos inalámbricos de Lu

Chow, en la provincia de Sze Cuan, informan que tropas chinas hicieron fuego sobre dos barcos escoltados por buques de guerra británicos que habían llegado para dejar extranjeros de la provincia de Sze-Chuan.

Petaín en el frente

Fez, 22.—La situación a lo largo del frente francés ha mejorado mucho con la presencia del Mariscal Petaín, que sirve de estímulo en todas las posiciones de Ain Aicha y Ain Motouf, lugares que se encontraban invadidos por el enemigo y que actualmente se encuentran completamente libres de invasores.

El misterio de un cadáver

Brawley, California, 22.—Fué encontrado el cadáver de John Trudet, de San Diego, que se decía de un duelo a pistola con el comerciante Kirk, a quien confiesa haber matado, suicidándose después.

Hay que aclarar lo del desarme

Cerlín, 22.—En general la prensa aprueba el espíritu del texto de la respuesta alemana a la nota de Briand, y solamente el "Deutsche Zeitung" lamenta que el proyecto de pacto de seguridad no haya sido objeto de más amplia discusión en los periódicos, diciendo que habría deseado más claridad en él, y que es necesario poner en claro sobre todo el asunto del desarme.

Conferencian los Mariscales

Fez, 22.—Los Mariscales Lyautey y Petaín con el General Naulin, conferenciaron ayer en Rabat.

Pase a la página 14

DECLARACIONES

del Jefe del Partido Reformista General Volio

La forma irrespetuosa del escrito de los Sres. Zeledón, me exime a contestarles. Los tinoquistas rabiosos y con motivo me llaman «Presbítero», «Padre», «Fraille», «Cura», etc., dictados con los que ellos creen ofenderme; y yo dejo pasar, pero nunca podría autorizar con mi asentimiento tácito esa mentecatez. Los señores Zeledón deben saber q' yo no soy un gamonal de Vuelta de Jorco sino el Jefe y Candidato del Partido Reformista que merece toda consideración y el Segundo Designado a la Presidencia de la República a quien se le debe por su posición infinito respeto.

Muy humilde con los humildes yo sé mantener mi lugar con los soberbios.

Con el mayor gusto declararé sin distras lo que ví y entendí en el asunto del camino si me llaman a declarar en la información que levantarán; y tengau entendido los señores Zeledón que ratificaré la impresión muy mía que traje de mi viaje allí, que ese era uno de los hechos más escandalosos que conoca en la Dirección de Caminos.

J. VOLIO

Informe del ayudante de campo don Juan Bautista Chinchilla

Inspección de camino de Aserrí al Pozo

San José, 3 de julio de 1925.

Señor Director General de Caminos.

S. D.

Tengo el gusto de informar a usted el resultado de mi inspección efectuada en el camino de Aserrí a San Isidro de Acosta.

Debo manifestarle que del lugar llamado Vuelta de Jorco a San Ignacio, el camino está casi totalmente intransitable. Debo principiar por decirle que el relleno que está a la entrada de dicha sección, temo que con poca lluvia no dé paso a las carretas y casi ni a caballo.

En primer lugar fue hecho con tierra arcillosa sin una base sólida que resista el tráfico; noté una capa de buen lastre, pero ésta ha sido hecha no por los señores contratistas sino por don Hernán Fernández Güell, quien previendo el daño está voluntariamente y de su peculio echando dicho lastre.

Segundo: la sección denominada "La Ortiga" está como antes de entregarla sin desagües y con los aterros viejos y aun nuevos. Los inuros secos de la parte baja del camino, muchos de ellos se han desbordado por falta de base que los pudiera sostener. Para demostrar a Ud. el mal estado del camino, debo decirle que no se puede pasar con bestia si no es al diestro.

Tercero: El número de piedras que interrumpen el tráfico es bastante y que es obligación de los contratistas quitar del camino.

Cuarto: Pude notar el trabajo efectuado por cinco peones durante dos días, el cual me parece suficiente, pero nunca para dar abasto a quitar los enormes aterros que interrumpen el tráfico.

Creo de mi deber hacer a Ud. la siguiente indicación. Nombrar dos cuadrillas de cinco peones y un capataz cada una de ellas, divididas en dos secciones, una de San Ignacio a "La Ortiga" y otra de "La Ortiga" a Vuelta de Jorco, las que podrán arreglar los desperfectos, en el término de dos semanas, y luego suprimir a una de ellas, y la que queda se haga cargo de toda la sección.

Esto, señor Director, traería conformidad para los pueblos, que sin estos trabajos quedarían incomunicados en la época de invierno.

Actualmente pude notar grande inconformidad en el pueblo, y hacen serios comentarios que mañana podrían perjudicar el buen nombre de esta Dirección y desde luego al Ministerio.

De Ud. muy Atto y S. S.,

JUAN BTA. CHINCHILLA

Ayudante de Campo.

Nota del día

ESPECULADORES INTERNACIONALES

Los logrereros de las guerras

Se asegura que el filántropo y millonario Bernard Baruch, ex-Presidente de la Junta de Directores de Industrias Bélicas, que estuvo funcionando en los Estados Unidos, durante la guerra mundial, ha creado un fondo de \$ 250.000 para que durante tres años se estudien los procedimientos empleados por los especuladores internacionales que hacen su agosto en tiempos de guerra.

Mr. Baruch opina que si se eliminan por completo los beneficios económicos originados por los conflictos internacionales, los logrereros no tendrán interés en las guerras y se dedicarán a fomentar la paz.

Estas curiosas investigaciones se harán en diferentes universidades extranjeras y americanas y después de tres años de estudios se darán a conocer los resultados obtenidos.

Si ese ofrecimiento es formal y si algunos expertos en Economía lo toman en serio, puede resultar de esto un gran beneficio para la opinión internacional pacifista.

Los logrereros de las guerras son el mayor peligro para la paz. Las industrias militares y las que más o menos directamente sirven a los ejércitos combatientes, están deseando con ardiente interés que la guerra empiece de nuevo. Los nuevos ricos que supieron aprovechar la gran contienda y los que, queriendo imitarles, llegaron tarde, están rogándole a Dios que se reanude la guerra.

Son muchos, muchísimos, los que supieron especular con la guerra, convirtiendo la sangre de los soldados y el dolor de los pueblos en montones de oro que ahora guardan en sus cajas. Entre esos temibles especuladores del patriotismo, hay de todo: desde pequeños industriales a grandes banqueros y hasta pueblos en masa.

Los azucareros cubanos, los saliteros de Chile, los ganaderos argentinos, los constructores americanos narían ofrendas a todos los santos si supieran que la Corte Celestial estuviera dispuesta a encender otra guerra tan grande o más que la última. Cuba, Argentina, Chile y otros muchos países que permanecieron neutrales, mientras Europa se destruía con implacable fiera, nadaban en oro convirtiendo su vida en una feria de placeres. Y aunque es cierto que Norteamérica envió al Viejo Mundo un millón de soldados que apenas llegaron a tiempo de disparar sus armas, en cambio hizo afluir a su país dos terceras partes de todo el oro del mundo, sin contar los veinte mil millones que todavía le debe Europa. En esas condiciones los americanos desearían volver a la guerra cada cuatro o cinco años.

Y dentro de los países beligerantes, mientras las masas populares se hacían matar al por mayor, los especuladores improvisaban grandes fortunas negociando con la patria y con la muerte.

En este orden de cosas se vieron durante la guerra las audacias más increíbles. Cuando Inglaterra dió publicidad al parte oficial de la batalla de Jutlandia, en la que la escuadra alemana se batió bravamente, pero tuvo que retirarse quebrantada, en aquel parte oficial se presentaba a la escuadra inglesa como derrotada. Aquella extraña declaración asombró a todo el mundo. Más tarde, pasada la guerra, se armó en Londres el gran escándalo al asegurarse que con aquella declaración de derrota, un grupo de personajes se habían ganado ochenta millones de libras.

En los Estados Unidos, la construcción de barcos de madera, de aeroplanos que se caían a cada momento, de maquinaria y material de guerra de todas clases, aquello que un estupendo río revuelto en el que hicieron valiosas fortunas los pescadores de aguas turbias al amparo del más delirante patriotismo.

Si no hubiese manera de especular con las guerras es muy posible que ya se hubiesen abolido las guerras, porque nadie las desearía, y el orgullo de generales y gobernantes poco podría contra la indiferencia u oposición de los pueblos en masa.

Esperemos a ver qué soluciones ofrecen para impedir en las guerras los beneficios económicos particulares. Por ahora no vemos muy claro en este asunto. Sospechamos que los que propongan seriamente algún procedimiento para evitar el agiotismo en la guerra, será acusado de traidor a la patria y perseguido por anarquista.

BERNARDO MERINO

Noticias mundiales

Blasco Ibáñez se ha vuelto a casar

Vicente Blasco Ibáñez, gran novelista español, contrajo matrimonio el día 5 del actual en Niza, con la señora Elena Ortuzar Bulnes, viuda de un diplomático chileno, pero ciudadana argentina.

La ceremonia fué sencilla y sólo asistieron a ella los testigos y padrinos, en atención al deseo de la señora Bulnes quien así lo pidió por tener sólo pocos meses de muerte la otra esposa del novelista.

Los presupuestos generales de España

La Gaceta Oficial de España ha publicado los presupuestos generales de la nación para el año fiscal de 1925 a 1926. Aparecen de ello un aumento de 178 millones en los egresos, de los cuales 83 corresponden a Guerra, nueve a Marina, 39 a la deuda, 13 a la Presidencia, 13 a Fomento y el resto a diversas partidas como Marruecos, Instrucción Pública, etc. Debido a que se

han realizado economías por valor de doce millones en distintos departamentos el aumento oficial del presupuesto ha quedado reducido a ciento cincuenta y un millones. El total de los egresos se calcula en tres mil novecientos millones y los ingresos de dos mil setecientos cincuenta y cinco millones.

Se encarecen los vinos alemanes

Los principales productores de champagne alemán se quejan de que su industria ha disminuído, desde la guerra, un cincuenta por ciento y que el Gobierno, es el principal culpable de la inminente catástrofe de sus negocios.

Declarado por el Gobierno que el champagne es un artículo de lujo, se le han impuesto contribuciones de un cincuenta por ciento, aumentando el precio y disminuyendo el consumo. Los demás vinos sufren un impuesto del 25 por ciento, se encuentran en la misma situación del champagne.

El pleito del hombre y del mono

Sangrientas ironías del ilustre Bernard Shaw

El eminente dramaturgo y filósofo inglés George Bernard Shaw, publica en la prensa londinense un interesante artículo sobre el proceso del profesor Scopes, del Estado de Tennessee, y el cual entresacamos los párrafos más salientes, con el fin de dar a los lectores una idea del ridículo en que se han puesto los Estados Unidos, ante el mundo entero, al intentar prohibir la enseñanza de la teoría de la evolución en uno de sus Estados.

"Raramente se da el caso de que un Estado ponga en ridículo a un continente entero o de que un solo hombre haga pensar a Europa si América está realmente civilizada. Pero el Estado de Tennessee y el ex-Secretario de Estado Mr. Bryan, han hecho posible ambas cosas.

"Nosotros hemos fluctuado siempre sobre la duda cuando hemos oído hablar de la civilización americana, a este lado del Atlántico. Los estatutos constitucionales de los Estados Unidos son un museo de legislación absurda, defendida por los turistas americanos, sobrepreto de que nadie soñó jamás que fuera posible ponerla en acción."

"Las asambleas públicas de América abundan en hombres monumentales que poseen todas las cualidades de imponentes estatuas (incluyendo la solidez de la cabeza) con excepción del silencio.

"Muchas veces nos hemos preguntado si todos los americanos son de esta catadura y si ello es así, como es que la nación sigue en marcha.

"Es que los Estados Unidos están regidos por policías irlandeses, lavanderos chinos, ingenieros escoceses, banqueros judíos y visionarios de todas las categorías! Nos inclinamos a creer que sí, porque si al frente de los destinos de la nación hubiera legisladores de Tennessee del calibre de John Washington Butler y de Mr. Bryan, la ruina sería inevitable en el término de una semana.

"Tennessee y Mr. Butler, lanza en ristre, han arremetido furiosamente contra una idea moderna no nueva, pues la teoría de la evolución ha alcanzado ya la respetable edad de 135 años ya que fué aceptada en 1790, siendo por tanto, algo más vieja que el Estado de Tennessee.

"Nadie cree hoy en todas sus partes el enunciado de Darwin de que la vida no es más que el producto de la selección natural.

"Evolución significa hoy evolución creadora; es la operación de un objetivo progresivo y creador,

producido por el método de la prueba y del error.

"Mr. Bryan, Mr. Butler y los legisladores de Tennessee, no creen en ninguna clase de evolución. Ellos creen a pie juntillas que Dios inventó y creó todas las cosas de una vez para siempre en el jardín del Edén y que después de contemplar su obra vió que era buena.

"En consecuencia han ordenado que se enseñe a los niños del Estado de Tennessee a mirar hacia una eternidad incorregible e inmejorable "porque es perfecta", en la creencia de que los gobernantes de ese Estado feliz van a seguir rigiendo sus destinos hasta el Día del Juicio.

"Todo maestro de Tennessee que se atreva a enseñar a sus alumnos que Mr. Bryan es algo más perfecto que la Serpiente de Cascabel, será severamente castigado.

"Dios puso en el Paraíso Terrenal un variado surtido de criaturas, incluyendo entre ellas un par de serpientes y un par de Bryans y los dotó de una potente antipatía mutua, dando a las serpientes veneno bastante para matar a los Bryans y un cascabel para avisarle su proximidad. Asimismo dotó a los Bryans de brazos flexibles para matar a las serpientes y de verborrea suficiente para prevenirlos del peligro que corrían si se acercaban a ellos.

"Mediante estos absurdos postulados Mr. Bryan y los legisladores de Tennessee se han arrogado la autoridad de la Biblia.

"Europa sigue el caso con incredulidad y con un sentido de superioridad y se pregunta cuándo llegará el momento en que los bárbaros americanos vayan a sacrificarse a sus hijos, como Jephthá o a sus hijos, como Abraham, basados en la misma autoridad.

"La Biblia no prohíbe la enseñanza de la Teoría de la Evolución, pero en cambio veda el comer carne de puerco; por consiguiente, una guerra santa entre Porcopolis y Tennessee está en puertas. ¿De qué bando se inclinará el estado de South Carolina? Esta comunidad es bíblica en materia de divorcio y en cambio Tennessee e Illinois huyen en presencia del Evangelio.

Por otra parte, ¿es compatible la ley prohibicionista americana con el milagro de las Bodas de Caná, en que Cristo convirtió el agua en vino?

El más serio inconveniente que presenta la Biblia en América, es que, aunque son contados los que la leen, todo el mundo pretende saberla.

Baile en Limón

Es de aplaudir como existe en los trabajadores de Limón la solidaridad. En obsequio a don Moisés Cerdas, un luchador incansable, sus amigos le obsequiaron un baile en el Salón de actos de los jamaicanos, el que resultó a la altura tanto por su orden y moralidad como por el chic de sus damas.

El desfile resultó galante como lo muestran sus parejas.

Alicia Batista y José Bugarelli, Rafaelita Recio y Pedro Arias, Luz Recio y Rubén Darío, Ester Valerio y doctor Segreda, Marianita Acevedo y Carlos L. Moya, Glondina Vega y Marco T. Salas, Melida Cubillo y Leandro Henández, Albertina Arrieta y Rafael Padilla, Hilda Acosta y Juan F. Acevedo, María

L. García y Lindo Ugalde, Consuelo Mata y Reinaldo Solano, Julia Torres y Juan Zúñiga, Alicia Gudiño y José Chávez, Mercedes Gudiño y Chico Jiménez, Ester Montero y Víctor M. García, Consuelo Chavez y Mardoqueo Campos, Lastenia Mora y Julio Lobo, Chepita Coronel y Ruperto Arguedas, Lidia López y Antonio Cano, Ester Gutiérrez y Arturo Robles, Amelia Arias y Arcadio Morera, Violeta Arias y Jesús Mora Rodríguez, Rosalía Arias y Carlos L. Esquivel, Guillermina Bonilla y Nicolás Buitrago, María Cervantes y Alberto Chacón, Miguel A. Soto y señora.

La cantina estuvo a cargo de los señores Andresito Gutiérrez y el re. Juan F. Acevedo, María nombrado Selim Brenes.

LA ESPAÑA

ALMACEN DE ABARROTES

Fábrica de Velas, Jabón y Fideos

100 varas al Oeste del Palacio de Justicia

Martínez & Co.

APARTADO N° 211

TELEFONO N° 694

Recorte el cupón de "La Prensa"

Fábrica de Hielo, Cervezas y Aguas Gaseosas ger grande y pequeña

TRAUBE

Doble Grande y Pequeña

Aguas minerales: Kola Doble Kola Champagne Cream Soda - Generale

J. R. Solera y Hno.

Heredia

IMPORTADORES

CANFIN

LUZ SUPERIOR

a precio barato ofrece en el

ALMACEN

TOMAS

FERNANDEZ

Apartado 614 — Teléfono 198

LIBRERIA ESPAÑOLA

MARIA V. DE LINES

Tiene a la venta el SILABARIO COSTARRICENSE DEL PROF. NAPOLEÓN QUESASADA, actual Secretario de Educación Pública y el único autorizado por los programas oficiales de Costa Rica, al precio de \$ 0.75 cada uno o \$ 7.50 la docena. Ofrece igualmente a su numerosa clientela un VARIADO SURTIDO DE ÚTILES PARA ESCOLARES.

Actualidades

Los chinos en Swatow atacaron a los extranjeros en los hoteles y abordaron los barcos ingleses. Los marinos del crucero de Su Majestad, "Buebel", arrojaron a la multitud.

Observadores británicos creen que el Japón se prepara para una guerra con Rusia, como paso preliminar para anexarse considerable territorio chino. Esas son las noticias de Oriente.

Francia se dispone a enviar en breve, comisionados a los Estados Unidos para el arreglo de su deuda. Italia evidencia sus sinceros deseos de pagar. El deber de los Estados Unidos es hacer todo lo posible en el camino de prestar alientos que impidan una mayor baja de los valores franceses e italianos. No hay utilidad alguna en llevar al deudor a la bancarrota.

Rusia asegura a la Gran Bretaña, bajo su palabra de honor bolshevique, que no agita perturbación en China y trata de evitar un rompimiento con Inglaterra.

Australia teme un conflicto con Japón, su vecino más cercano, más poderoso y constantemente amenazador.

Tal es la situación complicada que en Oriente se presenta, y el Senador Borah hace bien en aconsejar al Tío Samuel, que se mantenga alejado de ella.

Mrs. Rose Kellaher tiene ocho hijos y cincuenta y cinco años de edad, y está resuelta a disfrutar lo que le queda de vida. Está tomando lecciones de canto y baile, sacó del banco sus ahorros y se compró un automóvil.

Mr. Kellaher, de sesenta y nueve años de edad, quiere divorciarse de ella. "Yo también tengo ocho hijos—dice—y me comporto como debo".

Muchas mujeres de cincuenta y cinco años, más o menos, simpatizarán con Mrs. Kellaher. Muchos maridos de sesenta y nueve simpatizarán con Mr. Kellaher y así hacerlo procederán tan tontamente como él.

Lo mejor que puede hacer una mujer de cincuenta y cinco años de edad, cuando tiene ocho hijos, que pueden mirar por ella—como lo harán si valen un centavo—es tomar todas las lecciones que desee y sobre todo comprar se un automóvil.

Los productores de películas inglesas, incapacitados para competir, aunque ligeramente, con los fabricantes de películas americanas, se proponen edificar un gigantesco "Estadio Nacional" con costo de diez mil millones de pesos.

Comprarán teatros, para que en ellos no se proyecten películas norteamericanas y de ser necesario, obtendrán una subvención del Gobierno inglés, para las películas inglesas. Ahí está la necesidad; pero no el remedio.

No es posible subvencionar el clima británico, como no es posible encontrar en parte alguna de la tierra, un duplicado del clima que en todo el año se disfruta en California. Así como París impone la moda, California impone la película. La industria impera allí y allí permanecerá.

Mrs. Mary An Bullen, que pasa de los 105 años de edad le ha dicho a los reporters que el único consejo que ella da es: "Sigán viviendo".

Y eso es desgraciadamente lo que la mayor parte de nosotros hace. Conforme nos desiluzamos, pasando los cincuenta, los sesenta, los setenta, camino de los cien años, comprendemos que no hay mucha diferencia entre seguir viviendo o no seguirlo. La vida se hace pesada. Y hay un sentimiento apreciativo hacia aquel viejo filósofo griego que se dio muerte a sí mismo, después de haber tropezado y caído; dejando la vida dispuesta a no vivirla de manera imperfecta.

Para un hombre sabio el mayor obsequio es la muerte, dándole la oportunidad a otro, una vez que ha pasado su mejor época.

Con luces brillando en todo el camino del tío Samuel las naves aéreas, conduciendo correspondencia, van por la noche de New York a Chicago. Eso es progreso. Y pues significa el desarrollo de la navegación aérea, igualmente significa seguridad para la nación. Un aplauso al Jefe General de Correos New y al Presidente Coolidge.

A BRISBANE

OVER-ALLS

recibió

ROBERT

La Biblia y sus intérpretes

El cuento de Adán y Eva

(Declaraciones de un ilustre filólogo)

El principal error de los que sostienen la infalibilidad de la Biblia procede de que persisten en dar al origen hebreo del Génesis interpretaciones que no tiene, en el propósito de reconocer una revelación divina que de ser verdadera para la Biblia tendría que serla también para textos sagrados más antiguos; y aún para otros libros más modernos, como el Corán de los musulmanes.

Mr. Bryan es protestante; y, pese a esto, acepta versiones bíblicas en las que todavía existe—aunque él no lo reconozca la influencia decisiva del catolicismo, la infalibilidad del Papa. Hasta el mismo K. K. K., que en los Estados Unidos se ha erigido en defensor de la doctrina protestante—que carece de unidad por añadidura—interpreta el libro de los libros parafraseando la versión latina y acogiendo a los principios religiosos y políticos que le inspiraron. Mr. Bryan y el K. K. K. combaten decididamente el judaísmo, olvidándose o mejor, ignorando, que hasta el Nuevo Testamento es obra de los rabíes y no de Jesús. La oración del buerto, testimonio religioso del fundador del cristianismo no fue hecho por Cristo; fué simplemente leído por el Divino Maestro en el "Libro de Henoch", que en los días de sus predicaciones hacía furor entre los doctores de la ley del templo de Jerusalén.

El primer capítulo del Génesis ha sido traducido al anteojo por los hermeneutas, acomodando la traducción a las doctrinas de aquellos tiempos con una falta de sinceridad manifiesta. En el Génesis no se reconoce la unidad de la especie humana—como se pretende; pues ni siquiera se habla de Adán y Eva como dos individuos. "Adam" significa en hebreo, como sigue significando en árabe, turco, etíope y otras lenguas semíticas, hombre. Es decir, "Adam" no es nombre de un individuo particular que se unió a Eva, sino el nombre de éste ente que se llama hombre. Así "Creatum hominem nomenavit Adam", es traducción inexacta, pues debe ser: "Creó al hombre y lo llamó hombre".

Otro tanto ocurre con Eva. Todavía en nuestros días los turcos llaman a la casa, al domus latino, "Eve". Este nombre, en épocas anteriores, cuando todavía la casa era tienda o caverna, "Eve", "Eva" significaba familia; que es exactamente el significado que tiene en la Biblia. La confusión de los traductores latinos del Santo Libro consistió en un error de interpretación etimológica aceptando para "Eva" una raíz latina, "efe, fi" correspondiente a los significados de "planta, tierra, mujer, familia, todo lo que da origen al desarrollo de otros seres", y limitando a una sola interpretación muchas más que tenía el mismo vocablo.

"Adam" hueso en hebreo como en árabe actualmente dió lugar a otro error no menos importante, al traducir "por un hueso de su costado", costilla. Cuando en realidad el verdadero significado de la frase es "de su costado brotó", "de junto de su lado partió", el lado de Adam (el hombre) salió Eva (la familia) interpretación que no es simbólica en el Libro Santo sino clara, cristalina, como el agua de manantial. En ella las palabras tienen únicamente su sentido, el sentido simple, sencillo de las palabras vulgares.

Al Sr. Gregorio Aguiar Sibaja le fué conferido por el Congreso el grado de Coronel Efectivo de las milias nacionales.

USTED SABE QUE

el depósito de azúcar de J. A. Coronado le ofrece siempre azúcar de buena calidad y a buen precio. Si Ud. no compra el suyo allí, pídale al teléfono 511.

Recorte el cupón de "La Prensa"

Obra maestra

Los hermanos Karamazov la novela cumbre de Dostoievski, deja una huella profunda en el espíritu de los lectores.

Los hermanos Karamazov no es un simple relato de aventuras truculentas, con sucesos febriles, sin trabazón ni sensibilidad constructiva.

Los hermanos Karamazov por el contrario, es la exposición depurada y tranquila de una vida humana, en la que, aun las pasiones más íntimas, tienen un bello y gracioso ritmo de serena majestad.

Los hermanos Karamazov da la sensación de las aguas de un arroyo: limpias en su desfilé, tersas en su espejo, dentro de su aparente inmovilidad bullen y se escapan y arrastran en su lecho todas las impurezas del camino. Así es esta obra maestra y así se ofrecen los sucesos de su trama.

Los hermanos Karamazov sorprende, subyuga y enamora, por la intensa realidad de sus acontecimientos y por la sobria amenidad de sus relatos. Acontecimientos y relatos que la sola presencia de Alejo Karamazov, "que es excesivamente hermoso y de gallardo porte—como yo define su autor—y austero y místico, y sentimental y sensitivo, les da un raro y embriagado aroma que hace una obra inolvidable una vez leída, de

Forma esta preciosa novela a tomos elegantemente impresos. Precio de la obra \$6.00. De venta en la Dirección de LA PRENSA, casa Falcó.

Ricardo Falcó

Se encarga de hacer cualquier pedido de libros a las casas Editoriales de España con gran rebaja de precios

La juventud chic

de la capital, se manda hacer su ropa en la Sastreía de J. R. Miranda. Pasaje Jiménez.

Estimables viajeros

Con procedencia de Nicaragua se hallan en esta ciudad, de donde continuarán para Europa, los distinguidos artistas nicaragüenses don Tomás y don Fernando Urroz.

También llegaron de la misma República doña Rosa Ramos y su bella hija Carmencita.

Para los estimables viajeros nuestro atento saludo de bienvenida.

Asteriscos oficiales

Rige ya, como ley de la República, el nuevo Reglamento Consular que fué emitido por el Congreso Nacional con fecha 30 de junio próximo pasado.

Al Sr. Gregorio Aguiar Sibaja le fué conferido por el Congreso el grado de Coronel Efectivo de las milias nacionales.

La retreta de esta noche

La retreta de esta noche en el Parque Central, será un Concierto Extraordinario que dirigirá el Maestro Loots, Director General de Bandas, y que dedica a los Poderes Públicos de Costa Rica. El programa es escogido. Por primera vez, desde que está al frente de su cargo, el Maestro Loots dirigirá la batuta de la Banda Militar de esta capital.

LA PRENSA

Diario de la Vida Nacional

GERENTE ENRIQUE FONSECA Z.

REDACTORES: BERNARDO MERINO GIL SOL

ADMINISTRADOR: RICARDO FALCO M.

AGENTE DE ANUNCIOS: JOSE MANUEL FONSECA

EDITORES: SOCIEDAD "GERMINAL"

Teléfono 71 — 7ª Av. Este

Nº 344 — Apartado P

San José—Costa Rica

No olvide el cupón

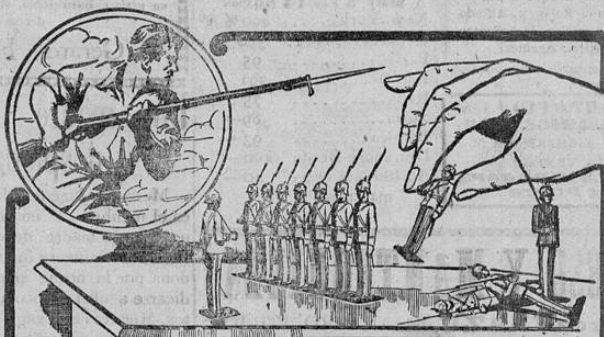
PANADERIA LA PRINCESA

José Ulloa

AL PIE DE CUESTA DE MORAS

La única del país con más clientela

TELEFONO 409



SOLDADITOS de plomo...

Los productos Bayer son como soldados que, año tras año, día tras día, hora tras hora, combaten en las cinco partes del mundo contra la enfermedad y el dolor. Son "veteranos" invencibles en que la humanidad tiene puestas su admiración, su fé y su confianza.

¿Las imitaciones, las novedades, los substitutos? ¡"Soldaditos de plomo"! Juguetes frágiles que van, uno a uno, desfilando hacia el olvido, mientras la CRUZ BAYER se alza cada día más fuerte, más segura, más respetable.

Los tres "veteranos" BAYER que mayor fama alcanzan son:

BAYASPIRINA

(Tabletas Bayer de Aspirina)

Prescrita por los médicos en todas partes del mundo.

CAFIASPIRINA

(Premiada con Medalla de Oro)

El analgésico por excelencia para los dolores con depresión nerviosa, y

FENASPIRINA

El remedio moderno para los resfriados, la gripe, la influenza, etc., cuya característica es la de ser perfectamente bien tolerada por el estómago.



Publicaciones recibidas

Hemos recibido las siguientes publicaciones, cuyo envío agradecemos.

"Reglamentos de Teatros y demás espectáculos públicos para la ciudad de San José", Ministerio de Gobernación.

"Cuatro Profesores del Colegio San Luis, de Cartago", Publicación del mismo Colegio.

"Memoria de Relaciones Exteriores. Justicia, Gracia, Culto, Beneficencia" presentada al Congreso por el Licdo. don J. R. Argüello de Vars, 1924.

"Los tratados de Washington aprobados por Costa Rica".

"Revista de Costa Rica", de que es Director propietario don J. Francisco Trejos Quirós.

Informe completo de la Feria Nacional a beneficio del Asilo de la Vejez de Cartago "celebrada el 18 de enero de 1925".

Boletín de la Oficina Sanitaria Panamericana, correspondiente al mes de junio, y un anexo del mismo.

"La mujer en su casa", revista española mensual de labores, modas, trabajos artísticos, etc., Madrid.

Un caso de difteria

En casa de la señora Lencha Meza se encuentra enferma de difteria la niña de cinco años Noli Alvarado Meza.

A las cuatro de la mañana le ha sido inyectada por el Dr. Moreno el suero de la difteria y es de esperar que la preciosa enfermita mejore rápidamente. Así lo deseamos de todo corazón.

Hurto y estafa

Fue apresado el individuo Carlos Carminol por un hurto de herramientas.

La policía aprehendió a Oscar Fuentes, por denuncia que hizo José Brenes de ser el coactor en una estafa cometida en perjuicio de Anita Sandoval hasta por valor de \$ 50.00.

Teatro América

El gran concierto del Maestro Nieto

Mañana tendrá verificación, en el Teatro América, el Gran Concierto organizado en honor y beneficio del Maestro César Nieto. Tomarán parte en él, el renombrado Tenor Nacional don Manuel Salazar, doña Julia Padilla Cocci y el bajo Sr. Brenes. Se escucharán, por primera vez, composiciones de los compositores costarricenses Julio Fonseca, Ismael Cardona, Roberto Campabadal, y del propio maestro Nieto. La Compañía María Arcos tomará parte principal en la función. El festival organizado en favor del querido Maestro Nieto será regio, monumental, y como tal, un éxito artístico y de provecho personal para el ex-Director de nuestra Banda Militar.

El balance americano

Sobran doscientos sesenta millones

El Gobierno americano ha cerrado la mayor operación del mundo al terminar su 125 balance con un sobrante aproximado de 260.000.000 de pesos. Este inesperado saldo favorable significa probable disponibilidad de más de \$ 600.000.000 para el plan de disminución tributaria proyectada por la legislatura del próximo invierno.

Cuando el Congreso recortó un 25 por ciento del impuesto en la legislación anterior, la disponibilidad en caja montaba a cerca de \$ 300.000.000. Las nuevas cifras para el actual año económico y los cálculos para el que terminará el 30 de junio de 1926 indican que habrá una doble cantidad disponible para la nueva reducción.

De seguirse la política ordinaria de permitir usar todo el sobrante en reducir la tributación, las cargas del contribuyente aligeraríanse como en un 50 por ciento.

No es este el plan actual, sin embargo. Funcionarios de la tesorería y personajes influyentes en altas esferas capitalinas opinan que no debe usarse más de 300 o 400 millones de pesos para tal objeto. Impónense

muchas mejoras gubernamentales y hay un programa de nuevas y costosas construcciones a que dedicar parte de esos sobrantes.

El presidente Coolidge, en su allocución sobre el presupuesto recomendaba una reducción tributaria de 300 millones, aun cuando entonces sólo calculaba en 200 millones el probado sobrante, siendo así que la realidad excedió a sus esperanzas en 60 millones.

Calcúlase que el año económico que empieza se cerrará con 373 millones de sobrante; pero la historia del departamento de Hacienda demuestra que estos cálculos de excedente van usualmente más allá de la realidad; así se ha calculado en diciembre último para el sobrante actual limitábase a 67 millones. Una reducción de 600 millones dejaría la tributación en lo que era antes de la guerra, como lo instó el senador demócrata Oscar Underwood en varios discursos recientes.

La cantidad exacta del actual sobrante tardará unos días en saberse; pero es de cierto muy aproximada a 260 millones de pesos.

Libros en venta

en la Dirección de LA PRENSA

CARMEN DE BURGOS

A \$ 3.00 el tomo

La Mujer Fantástica, novela.

Nueva cocina práctica

La maldición, novela

Amadís de Gaula (arreglo)

Últimos modelos de cartas 2.00

El Tesoro de la Belleza, 2.00

OBRAS DE J. DE GOURMON

El vellocino de oro, novela, 2.50

ALFREDO DE MUSSET

La confesión de un hijo del siglo, novela, 3.50

JOSÉ MARIA DE ACOSTA

Las pequeñas causas, novela, 3.50

Despacho de correspondencia

El jueves próximo a las 7.30 horas se efectuará el envío de correspondencia para la Zona del Canal, Panamá, Colombia, Caracas y Venezuela en el vapor «Stuyvesant».

El viernes a las 8 hs. para Europa vía Bristol en el vapor «Coronado».

El sábado sale a las 7.30 hs. para Antillas y Sur América, vía Cristóbal, E. tados Unidos y Europa vía Nueva York en el vapor «Calamares».

El Cambio

Hoy a las 11 horas

New York..... 400 1/4 %

Londres..... 390

París..... 95

España..... 291

Italia..... 75

Suiza..... 389

Bélgica..... 93

Dól. sobre Berlín 400

Amsterdam or. a. 40

más 1 por ciento.

F. J. Escalante

Reparación general de toda clase de maquinaria y de

Aparatos ELECTRICOS

Frente al PARQUE CENTRAL

AVENDAÑO & RODRIGUEZ

Heredia — Teléfono 17

Comerciantes en HARINA, MANTECA y ABARROTES.

Consulte nuestros precios antes de comprar

Buena Ocasión! Autos de segunda mano,

en perfecto buen estado, ofrece a la venta, por no poderlos atender su dueño personalmente.

Gerardo Fonseca

GARAGE EL LABERINTO

Una madre despiadada

Mercedes Jiménez Umaña es el nombre de una mujer que siendo madre de varios niños, diariamente los abandona por la noche para dedicarse a oficios poco honestos. Mientras ella vaga libremente, las pobres criaturas padecen de amparo y abrigo. Este procedimiento es inicuo y antinatural, que pone de manifiesto en esta mujer el poco que tiene la misión de madre, la más grande, hermosa y sugestiva del mundo.

Damos publicidad a este hecho para ver si se enmienda la Jiménez Umaña, que ha sido acusada por la policía.

Otra quiebra

Con este título dimos información en edición pasada sobre el asunto de la quiebra de Raúl Infante. Hemos sabido que dicho señor ha levantado la quiebra y que todo se arregló extrajudicialmente.

Para Resfriados, Gripe o Influenza

y como preventivo, tómese el Laxativo BROMO QUININA. Es un remedio eficaz y probado. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita.

PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

Marítimas

Limón 21.—Hoy a las 9 y 35 horas fondeó el vapor alemán «Calicia», procedente de Hamburgo y Amsterdam, vía Cristóbal, con los siguientes pasajeros: de Hamburgo: Walter Bewtel. De Amberes: Antón Lermann. De Curazao: Trinidad Soler de Suarez, Teodoro J. Vega Solera, Ester Soler. De Cartagena: Pedro Bossio, Juanita Bossio W., Elvira de la Esprilla V. Hermann Henkel, Hermann Heinze, Hermann Heinze. De Hamburgo: Hans Henkel.

Hoy a las 6 horas fondeó el vapor norteamericano «San José», procedente de Boston, con 7 días de mar y con los siguientes pasajeros: John M. Tracy, Mariana y Luis Anderson.

A. S. REES

Capitán de Puerto

Ricardo Falcó

Se encarga de hacer cualquier pedido de libros a las casas Editoriales de España con gran rebaja de precios

La juventud chic

de la capital, se manda hacer su ropa en la Sastería de J. R. Miranda.

de Pasaje Jiménez,

CUPON DE "LA PRENSA"

Libros regalados — Vale por UN CENTAVO

Reuniendo los cupones equivalentes al precio de los libros que publicamos en una extensa lista, el lector podrá obtener en esta redacción la obra literaria o científica que más le guste.

Es un regalo que hace este periódico a sus favorecedores.

Café molido puro de primera

CARLOS L. ODO

En paquetes impermeables de una libra

PIDALO en cualquier papetería de la República

United Fruit Co.

Servicio de vapores

Los vapores CALAMARES, PASTORES, ULUA y TOLOA, que hacen el servicio entre New York y Limón, llegan a este último puerto los días jueves en la mañana y zarpan los sábados en la tarde. Tanto en el viaje de venida como en el de regreso dichos vapores hacen escala en Habana y Cristóbal.

Los vapores ABANGARES, ATENAS y TURRIALBA harán el servicio entre New Orleans y Limón llegarán a Limón los días viernes en la mañana y zarparán en la tarde, del mismo día. En el viaje de venida harán escala en la Habana y Cristóbal, de regreso en Tela y Habana.

Habrà un servicio semanal entre Boston puerto Limón y los vapores zarparán de Limón directamente para Boston los días domingo a medio día. En el viaje de venida harán escala en la Habana.

Los vapores CAMITO, CORONADO y CAVINA de la Elders & Fyffes Ltd., llegarán a Puerto Limón cada quince días, los días jueves en la mañana, procedentes de Bristol, vía Kingston, y zarparán los viernes en la tarde, para Bristol, Inglaterra, vía Cristóbal y Kingston.

Todos estos vapores harán el servicio de pasajeros y carga.

Para más pormenores dirigirse a las oficinas de la Compañía en Limón o en San José, o a los Sres. Sasso & Piri. Sucesores. Sub-Agentes en San José

M. M. MAKSH,

Administrador.

San José, Julio 8 de 1925.

QUESO Y MANTEQUILLA

Marca IRAZU, de ARTURO VOLIO

Se vende exclusivamente en

LA INDIA Eduardo L. Fernández

Apartado 1064 — Teléfono 378

PINOTEA

Las personas que están o deben construir pasen a ver nuestros

TABLONCILLOS para PISOS, TABILLAS DE FORROS, TRASLAPOS, GIGANTONES, REGLAS Y CADENILLOS.

La enorme existencia se está agotando.

RECOMENDAMOS NUESTRA TABILLA PARA CIELOS de 3 1/2 pulgadas de ancho acordeada a 3 pies lineal.

—BUENOS DESCUENTOS SEGUN LA CANTIDAD—

Depósito: Edificio Escuela Juan Rafael Méndez.

FRENTE AL PARQUE CENTRAL

CECILIO ULLOA

La única PANADERIA que más vende en Heredia al detal, debido a su calidad de PAN y a la higiene. Cuarenta y cinco años de práctica. TELEFONO 23.